



Служба тюремной инспекции (OIP)

Информация для заклученных

Настоящая брошюра знакомит вас со Службой
тюремной инспекции

В ней содержатся:

-  наши задачи и принципы
-  описание нашей работы
-  как с нами связаться



Чем занимается Служба тюремной инспекции?

Мы являемся независимым органом, контролирующим тюрьмы. Мы посещаем тюрьмы и проверяем их на предмет соответствия законодательству Ирландии и международным нормам по правам человека. Об итогах наших проверок мы сообщаем тюрьмам, Министру юстиции, Пенитенциарной службе Ирландии (IPS) и общественности.

Мы работаем отдельно от Пенитенциарной службы Ирландии (IPS) и других государственных структур и служб. Мы занимаемся многими вопросами, касающимися заключенных и тюрем, но не рассматриваем индивидуальные особо серьезные жалобы, подобные тем, о которых говорится на стр. 8. С нами можно связаться, чтобы сообщить о любых нарушениях (см. стр. 7). Мы можем рассмотреть заявленные нарушения во время наших проверок.

В состав нашей группы входят эксперты по правам человека, медицинские работники, следователи и специалисты, занимающиеся тюремными исследованиями, пенитенциарной политикой и реформами.

В настоящее время Службу тюремной инспекции возглавляет главный инспектор, который работает вместе со старшими инспекторами, инспекторами, специалистом по анализу данных и административным персоналом.



Наши задачи и принципы

Мы проверяем и исследуем тюрьмы и информируем широкую общественность об обращении и условиях содержания в ирландских тюрьмах. По итогам наших проверок и расследований мы составляем отчеты и рекомендации. Мы изучаем тюрьмы в Ирландии на предмет их соответствия нормам по правам человека, установленным ирландским и международным правом.

Наши главные цели:

- способствовать соблюдению равенства и прав человека;
- совершенствовать управление тюрьмами и их работу;
- информировать о своей роли;
- обмениваться информацией об обращении и условиях содержания в тюрьмах с Министром юстиции, который предоставляет ее общественности.



Виды нашей деятельности

- Проверка тюрем Ирландии;
- Расследования обстоятельств смерти заключенных;
- Ответы на конфиденциальные письма от заключенных (см. Письма «Правило 44» на стр. 7);
- Надзор за рассмотрением особо серьезных жалоб (Жалобы категории А – «Правило 57B»), описанных на стр. 8

В следующих пунктах мы расскажем подробнее о каждом виде деятельности. Под «Правилами» с определенным номером мы подразумеваем Правила ирландских тюрем.

1. Проверка тюрем

Наша основная задача состоит в том, чтобы проинспектировать 12 тюрем в Ирландии и убедиться, что с вами обращаются уважительно и что ваши права человека соблюдены.

Во время визита в тюрьму мы следим за соблюдением следующих условий:

Вы в безопасности, вас уважают и заботятся о вашем здоровье

- В тюрьме вы в безопасности
- К вам относятся с уважением
- О вашем здоровье заботятся

Ваша камера и тюрьма содержатся в чистоте

- В тюрьме всегда чисто
- Вам предоставлен душ и шампунь
- Вам предоставлены средства для уборки камеры
- В вашей камере тепло, и вас прилично кормят

Вы имеете право пожаловаться

- Вы можете без труда подать жалобу (то есть легко получить и заполнить формуляр жалобы, и вас поставят в известность относительно ее рассмотрения).

Вы можете участвовать в мероприятиях и общаться с другими

- Вы можете выходить во двор или место отдыха и общаться с другими заключенными
- Вы можете при желании посещать школу и мастерские

Как проходит проверка

Длительность проверки определяется инспекционной группой OIP. Короткие ревизии длятся от одного до трех дней. Обычные проверки длятся около двух недель. Когда инспекционная группа находится в тюрьме, вы можете поговорить с ее членами в общих помещениях или попросить поговорить с одним из них наедине.

Для того чтобы понять обстановку в тюрьме, инспекционная группа применяет следующие методы:

- собеседования/обсуждения с заключенными и персоналом;
- опросы заключенных и персонала;
- наблюдение;
- изучение материалов.

Группа также интересуется опытом заключенных, лиц, работающих в тюрьме, и посетителей.

Ниже мы расскажем о каждом из этих методов.

Методы проверки



Собеседования и обсуждения

В ходе проверки инспекционная группа старается побеседовать с как можно большим числом заключенных, сотрудников и посетителей.

Все беседы и обсуждения, которые проводятся между нашей группой и персоналом или заключенными, носят конфиденциальный характер. Однако если вы дадите инспектору понять, что собираетесь причинить вред себе или другим, он обязан сообщить об этом начальнику тюрьмы и/или An Garda Síochána (Национальной полиции Ирландии).



Опросы

Во время проверок вас могут попросить заполнить анкету. Такие опросы помогают узнать о тюрьме с вашей точки зрения. Вы заполняете опросник на планшете, и ваши ответы абсолютно анонимны. Это означает, что ваши ответы невозможно будет связать с вами.

Вы не обязаны принимать участие в опросе.



Наблюдение

В ходе проверки мы посещаем все помещения тюрьмы, чтобы убедиться в том, насколько они соответствуют ирландскому законодательству и международным нормам по правам человека. Мы наблюдаем за работой тюрьмы, поэтому вы встретите наших инспекторов в ее различных помещениях.

Мы обращаем особое внимание на работу школы, системы здравоохранения и общую обстановку в тюрьме.



Изучение материалов

Наша инспекционная группа собирает и изучает документы до, во время и после инспекции. Мы проверяем такие документы, как дисциплинарные записи и учебные материалы. Это помогает нам составить представление о работе тюрьмы.

Отчетность и контроль

По итогам проверки тюрьмы мы составляем отчет. Отчет может содержать рекомендации по улучшению обращения и условий содержания в тюрьме. Наши рекомендации не имеют юридической силы. Проекты отчетов мы посылаем в Пенитенциарную службу Ирландии. Это позволяет им реагировать и разрабатывать план действий по выполнению рекомендаций в случае необходимости. Мы также следим за выполнением мер, принятых в связи с нашими рекомендациями.

Наша служба инспекции направляет отчеты Министру юстиции. Эти отчеты публикуются Министром и размещаются на нашем веб-сайте для всех интересующихся. Итоги проверки также сообщаются самим тюрьмам.

2. Расследования обстоятельств смерти заключенных

Важной частью нашей работы является расследование обстоятельств смерти заключенного. Мы не устанавливаем причин смерти, так как это делает коронер (независимый медицинский эксперт). Мы расследуем все случаи смерти в тюрьме или в период временного освобождения заключенного, если смерть наступила в течение одного месяца после его освобождения.

Результаты нашего расследования помогают повысить вашу безопасность.

Также мы встречаемся с семьей погибшего на предмет возможных опасений или подозрений с их стороны. Их показания принимаются во внимание в расследовании.

3. Ответы на конфиденциальные письма от

Вы имеете право написать нам (тюремному инспектору) о любом беспокоящем вас вопросе при гарантии строжайшей конфиденциальности. Это значит, что по закону Пенитенциарная служба Ирландии:

- не имеет права читать адресованные нам письма и
- обязана незамедлительно переслать нам ваше запечатанное письмо.

Наши координаты указаны в конце брошюры.



Мы ответим вам также в запечатанном конверте. На конверте будет указано «Правило 44», и мы настоятельно просим начальника тюрьмы проследить за доставкой нераспечатанного письма. По закону, начальник тюрьмы имеет право открывать письма с пометкой «Правило 44». Однако это можно делать только в вашем присутствии. Письмо должно быть открыто, чтобы убедиться в том, что оно отправлено из Службы инспекции. (Письмо «Правило 44» – это одно из правил ирландских тюрем.)

4. Надзор за рассмотрением особо серьезных жалоб (Жалобы категории А – «Правило 57В»)

Служба тюремной инспекции следит за процессом рассмотрения Пенитенциарной службой Ирландии наиболее серьезных жалоб. Серьезные жалобы относятся к Категории А и перечислены ниже.

По закону, если вы хотите подать любую из этих серьезных жалоб, вы должны подать жалобу непосредственно в Пенитенциарную службу Ирландии, заполнив формуляр жалоб или сообщив о своей жалобе сотруднику тюрьмы. Пенитенциарная служба Ирландии назначит независимого следователя для рассмотрения вашей жалобы.

Мы не рассматриваем индивидуальные жалобы заключенных, но Пенитенциарная служба Ирландии обязана предоставлять нам информацию о жалобах Категории А. Мы используем информацию, сообщенную в жалобах, при планировании инспекций.

Вы можете подать особо серьезную жалобу на предполагаемое поведение против вас или другого заключенного. Причины для подачи жалобы Категории А включают:

- насилие или применение силы в отношении заключенного,
- плохое обращение,
- расовая дискриминация,
- иная дискриминация,
- унижения,
- угрозы, или
- поведение, способное нанести серьезный ущерб репутации Пенитенциарной службы Ирландии (или направленное на ее дискредитацию).



Как связаться с OIP?

Почтовый адрес:

Office of the Inspector of Prisons

24 Cecil Walk, Kenyon Street

Nenagh

Co Tipperary

E45 NN73

Более подробная информация о нас на веб-сайте: www.oip.ie



OÍFIG AN CHIGIRE PRÍOSÚN
OFFICE OF THE INSPECTOR OF PRISONS